

## Куда пропала разница в цене? | Où est passé la différence des prix en Suisse et en Europe?

Author: Ольга Юркина, [Женева](#), 13.07.2011.



Даже со скидками цены в Соор выше, чем в соседней Европе (DR) Евро продолжает падать, а франк оставаться сильным. Однако цена продуктов, экспортируемых в Швейцарию из Европы, остается неизменной. Какой экономический феномен способен объяснить столь неожиданный математический расклад, задумалась газета Le Temps.

L'euro a atteint mardi matin le nouveau niveau le plus bas. Pourtant, la force du franc ne se répercute pas sur les prix des produits importés en Suisse de la zone européenne. Quel

phénomène économique pourrait expliquer cette inégalité mathématique des prix, se sont demandé les journalistes du Temps.

Où est passé la différence des prix en Suisse et en Europe?

Вчера утром европейская валюта поставила новый рекорд падения, достигнув 1,1664 франка. Казалось бы, евро движется вниз стабильно, увлекая за собой цены, но – не в Швейцарии, экспортирующей множество товаров у своих европейских соседей. Несмотря на скидки, афишированные крупнейшими торговыми сетями, даже школьник может подсчитать, что цены во франках сильно превышают французские и немецкие в евро за один и тот же продукт. А уж от бдительного швейцарского потребителя экономическая выгода покупок по ту сторону границы (если таковая, к счастью, оказалась рядом), не могла ускользнуть.

«Рвачи и спекулянты» - оскорбительно отозвался в прошлое воскресенье о швейцарских покупателях глава торговой сети Coop Хансуели Лоосли, уверив немецкую прессу, что от его зоркого взгляда не ускользнуло количество машин со швейцарскими номерами на парковках немецких супермаркетов. Послушать его, так потребители, пользующиеся низкими европейскими ценами, оказываются плохими швейцарцами, в которых не осталось ни капли патриотизма. «Тот, кто пересекает границу, чтобы сделать покупки, извлекает выгоду для себя лично, но ставит под угрозу рабочие места в Швейцарии», - предупреждает господин Лоосли.

Экономисты швейцарской газеты Le Temps с ним не согласились. Во-первых, адаптация к изменениям в курсе валюты цены не влияет на рынок рабочей силы. Во-вторых, глава Coop, обвиняя швейцарцев в отсутствии патриотизма, подзабыл, видимо, о финансово-торговых махинациях, в которых его собственное предприятие не раз было уличено. Так, в течение нескольких лет Coop и его главный конкурент Migros, совершенно не стесняясь, извлекали выгоду из нелегальной системы ограничения импорта, который обошелся штрафом в 5 миллионов франков их европейскому поставщику Gaba.

Хансуели Лоосли утверждает, что Coop принимает во внимание падение евро и регулярно устраивает акции на соответствующие товары и продукты. Но при ближайшем рассмотрении скидка оказывается не такой уж выигрышной по сравнению с ценой в европейской валюте. Так, замечает Le Temps, даже с 4% скидкой цена на крем для защиты от солнца Nivea в швейцарских магазинах составляет 20 франков. Во Франции и Германии такой же тюбик обойдется в 8,40 евро, в переводе на франки – 10,20 CHF: почти на 50% дешевле.

Правомерный вопрос: куда девается разница в европейской и швейцарской ценах? От автомобилей до продуктов питания, от одежды до электроники и бытовой техники, уличить швейцарские картели розничной торговли в злоупотреблении колебаниями курса евро не сложно. Доклад Государственного секретариата по экономике (SECO) в прошлый четверг подлил масла в огонь, установив, что цены на импортируемые из Европы товары в Швейцарии оставались стабильными на протяжении всего головокружительного падения евро. А в прошлом году швейцарские цены выросли на 0,5% в то время как европейская монета обесценилась на 15%.

На международном уровне Швейцария остается одной из стран, в которых последствия колебания курса валют проходят относительно незаметно, - следует из отчета SECO. Другими словами, евро может падать дальше, швейцарские этикетки

сильно не изменятся.

То, что скрывается за стабильными ценами и о чем ни Государственный секретариат по экономике, ни Федеральный совет не хотят говорить открыто, так это полное отсутствие конкуренции в сфере швейцарской розничной торговли, явно бросающееся в глаза. Эксперт по контролю над ценами, Стефан Майерханс видит прямую связь между незыблемостью цен и экономическим могуществом крупных марок, часто устанавливающих свои тарифы на территории Швейцарии. В подтверждении его слов, Комиссия по конкуренции Comco – та самая, что оштрафовала Gaba, – теперь ведет расследование против четырех рыночных гигантов, подозреваемых в нелегальных ограничениях импорта по низким ценам в Швейцарию.

Наиболее шокирующие злоупотребления наблюдаются в сфере автомобильной промышленности, где производители держат своих дистрибьюторов железной хваткой. В результате тарифы, практикуемые в Швейцарии, на 30% выше цен за те же марки машин в Европе. В начале года BMW и его конкурент Audi начали специальные акции в Швейцарии, дабы позволить клиентам почувствовать эффект падающего евро. Однако по ту сторону границы, в Германии, машины все равно продавались в два раза дешевле.

Еще одна отрасль, в которой процветает игра на курсе евро, – спортивные товары. Немецкая сеть Ochsner Sport недавно устроила летнюю распродажу в Швейцарии. Теннисная ракетка марки Head, полная цена которой составляла 269 CHF, продается за 239 франков. Однако специальная цена на 43% выше, чем у той же ракетки в Германии. То же самое происходит в магазинах электротоваров и бытовых приборов. В воздушном филиале немецкого Hornbach пилы Hitachi на 20% дороже, чем в том же магазине в Германии в 11 километрах от Базеля.

Помимо всего прочего, оказалось, что швейцарцы переплачивают и за европейские лекарства. По информации, опубликованной газетой Le Matin, Федеральное министерство здравоохранения (OFSP) адаптирует цены импортируемых лекарств раз в три года. Сегодня швейцарские потребители платят за европейские медикаменты по курсу 1,52 франка за евро, который уже давно не соответствует действительности.

Согласно результатам расследования, проведенного газетой Der Sonntag, если бы цены на десять самых потребляемых зарубежных медикаментов соответствовали актуальному курсу евро, страховые компании сэкономили бы около 138 миллионов франков. Эти цифры подтвердила ассоциация SantéSuisse: «Для пациентов подобные экономии выразились бы в снижении взносов за медицинскую страховку на 0,5%».

Представитель Федерального министерства здравоохранения, Мона Найдхарт смягчила подсчеты: «Действительно, цены, указанные на лекарствах в списках OFSP за 2011 год базируются на среднестатистическом курсе евро между апрелем и сентябрем 2009 года. Однако в 2012 году коэффициент составит 1,47 франка, а в 2013 – 1,30 франка, так как мы делаем переоценку каждые три года».

Подобные заявления вызывают ярость национального советника от кантона Фрибург и Социалистической партии Жана-Франсуа Штайерта: «Адаптация цен должна происходить чаще, чем каждые три года. Это позволило бы облегчить расходы пациентов», – заявил он газете Le Matin. Но Мона Найдхар возражает, что

производить переоценку чаще в современной ситуации невозможно: «В министерстве здравоохранения просто нет средств на то, чтобы адаптировать цену в франках к курсу евро чаще».

За свою пассивность OFSP подвергается критике. По мнению Урса П. Гаше, бывшего редактора немецкой передачи для потребителей «Kassensturz», тот факт, что министерство здравоохранения Германии детально оговаривает цены на лекарство с фармацевтическими компаниями, непосредственно сказывается на относительно низкой стоимости медикаментов по сравнению со Швейцарией.

Все указывает на то, что у дискуссии о ценах, как и о [СТОИМОСТИ КНИГ](#) в Швейцарии, будет продолжение.

[Соор](#)

[курс евро](#)

[франк и евро](#)

Статьи по теме

[Migros и Соор – самые любимые швейцарцами сети супермаркетов](#)

[Цены на швейцарские часы меняются из-за падения евро](#)

[Швейцарский франк усиливается по отношению к евро](#)

[Международная Женева под гнетом «сильного франка»](#)

[С франками и сантимами происходят странные вещи](#)

[Судьбу книги в стране швейцарцы вынесут на референдум](#)

---

**Source URL:** <http://nashagazeta.ch/node/12038>